



NOTICE AND NON-DISCRIMINATION STATEMENT

Urgent Help Chelmsford PC dba AFC Urgent Care

Business Entity Name (referred to "we" here after in this notice)

We comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. We do not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

We provide:

- **Free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:**
 - **Qualified sign language interpreters**
 - **Written information in other formats**
- **Free language services to people whose primary language is not English, such as:**
 - **Qualified interpreter services**
 - **Information written in other languages**

If you need these services, please notify clinic staff.

If you believe that we have failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Name: Petter Etholm
Phone: (978) 446-7515
Email: Petholm@afcurgentcare.com
Mailing Address: 45 Drum Hill Rd, Chelmsford, MA 01824

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing grievances contact: The Compliance Office as given above.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201. Phone: 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



MASSACHUSETTS



ENGLISH

Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

Spanish

Español



Señale su idioma y llamaremos a un intérprete.
El servicio es gratuito.

French

Français



Indiquez votre langue et nous appellerons un
interprète. Le service est gratuit.

Vietnamese

Tiếng Việt



Hãy chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Một thông dịch viên sẽ được
gọi đến, quý vị sẽ không phải trả tiền cho thông dịch viên.

Russian

Русский



Укажите язык, на котором вы говорите. Вам вызовут
переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.

Korean

한국어



귀하께서 사용하는 언어를 지정하시면 해당
언어 통역 서비스를 무료로 제공해 드립니다.

Arabic

عربي



أشّر إلى لغتك. وسيتم الاتصال بمتّرجم فوري. كما
سيتم إحضار المترجم الفوري مجاناً.

Chinese



請指認您的語言，以便為 請指認您的語言，以便為
您提供免費的口譯服務。 您提供免費的口譯服務。

Italian

Italiano



Indicare la propria lingua. Un interprete sarà chiamato.
Il servizio è gratuito.

Khmer (Cambodian)

ខ្មែរ (កម្ពុជា)



សូមចង្អុលភាសាអ្នក ។ យើងនឹងហៅអ្នកបកប្រែភាសាអង់គ្លេស ។
អ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរនឹងជួយអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃ ។

Greek

Ελληνικά



Δείξτε τη γλώσσα σας και θα καλέσουμε ένα
διερμηνέα. Ο διερμηνέας σας παρέχεται δωρεάν.

Haitian Creole (French Creole)

Kreyòl



Lonje dwèt ou sou lang ou pale a epi n ap rele yon
entèprèt pou ou. Nou ba ou sèvis entèprèt la gratis.

Portuguese

Português



Indique o seu idioma. Um intérprete será chamado. A
interpretação é fornecida sem qualquer custo para você.

Polish

Polski



Proszę wskazać swój język i wezwiemy tłumacza.
Usługa ta zapewniana jest bezpłatnie.

Hindi

हिंदी



अपनी भाषा को इंगित करें। जिसके अनुसार आपके लिए दुभाषिया
बुलाया जाएगा। आपके लिए दुभाषिया की निशुल्क व्यवस्था की जाती है।

Gujarati

ગુજરાતી



તમારી ભાષાનો ઉલ્લેખ કરો. દુભાષિયાને બોલાવી શકાશે.
દુભાષિયાને બોલવવામાં તમારે ખર્ચ આપવો નહિ પડે.